

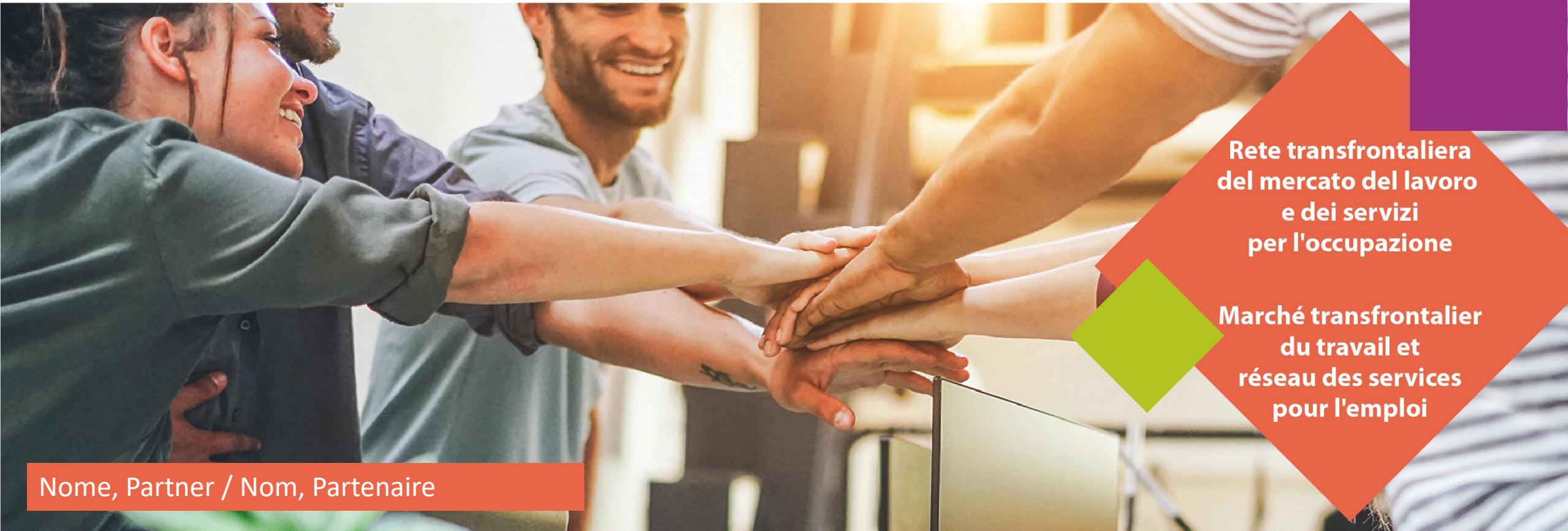


Fonds européen de développement régional
Fondo Europeo di Sviluppo Regionale

Titolo evento



Titre de l'événement



**Rete transfrontaliera
del mercato del lavoro
e dei servizi
per l'occupazione**

**Marché transfrontalier
du travail et
réseau des services
pour l'emploi**

Nome, Partner / Nom, Partenaire

La cooperazione al cuore del Mediterraneo - La coopération au cœur de la Méditerranée

Asse tematico Axe thématique

Asse 4 Aumento delle opportunità di lavoro sostenibile e di qualità e di inserimento attraverso l'attività economica

LOTTO 1 Progetti strategici integrati tematici per la creazione di reti transfrontaliere dei servizi per l'impiego e l'attivazione dei servizi congiunti e progetti semplici per la mobilità transfrontaliera degli studenti

Priorità d'investimento 8 CTE Sostenere la mobilità del lavoro attraverso l'integrazione dei mercati del lavoro transfrontalieri, inclusa la mobilità transfrontaliera, le iniziative locali comuni in materia di impiego, i servizi di informazione e consulenza, la formazione congiunta

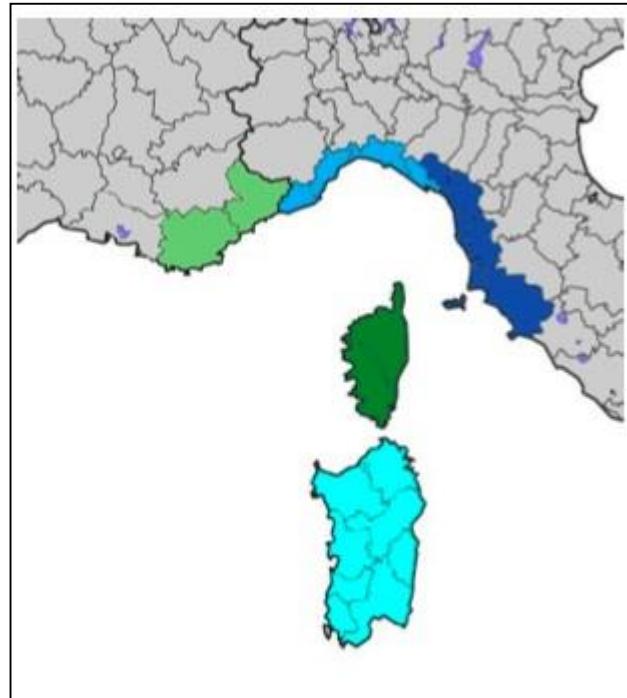
Obiettivo specifico Rafforzare il mercato del lavoro transfrontaliero nelle filiere transfrontaliere prioritarie legate alla crescita blu e verde

Axe 4 Augmentation des opportunités de travail durable et de qualité et d'intégration par l'activité économique

LOT 1 Projets stratégiques thématiques intégrés pour la création de réseaux transfrontaliers de services pour l'utilisation et l'activation de services communs et de projets simples pour la mobilité transfrontalière des étudiants

Priorité d'investissement 8 CTE Soutenir la mobilité de la main-d'œuvre grâce à l'intégration des marchés du travail transfrontaliers, y compris la mobilité transfrontalière, les initiatives locales communes pour l'emploi, les services d'information et de conseil, la formation conjointe

Objectif spécifique Renforcer le marché du travail transfrontalier dans les chaînes d'approvisionnement transfrontalières prioritaires liées à la croissance bleue et verte



I territori coinvolti Les territoires concernés

- **Corsica la Corse**
- **Sardegna Sardaigne**
- **Liguria Ligurie**
- **Le 5 province costiere della Toscana Les 5 provinces côtières de la Toscane**
- **I dipartimenti delle Alpi Marittime e del Var (Regione Sud) Les départements des Alpes-Maritimes et du Var (Région Sud)**

Partenariato Partenariat

- **Regione Liguria**
- **Agenzia Regionale per il Lavoro la Formazione e l'Accreditamento (ALFA Liguria)**
- **CCIAA Genova**
- **Regione Toscana**
- **Provincia di Livorno**
- **CCIAA della Maremma e del Tirreno**
- **Agenzia Sarda per le Politiche attive del Lavoro**
- **CCIAA di Cagliari**
- **Regione Autonoma della Sardegna**
- **Agence de Développement Economique de la Corse**
- **Chambre de Commerce et d'Industrie de la Haute-Corse**
- **Chambre de Commerce et d'Industrie d'Ajaccio et de la Corse du Sud**
- **Chambre Régionale de Métiers et de l'Artisanat de Corse**
- **Pôle Emploi PACA**

Il progetto MA.R.E. Le projet MA.R.E.

MA.R.E. si pone l'obiettivo di rafforzare il mercato del lavoro transfrontaliero attraverso:

- ✓ Sperimentazione di nuovi servizi di rafforzamento dell'**incrocio domanda-offerta di lavoro**
- ✓ **Forum degli operatori** dei CPI
- ✓ **Rete transfrontaliera** dei soggetti pubblico-privati coinvolti nel mondo del lavoro
- ✓ Definizione di **nuovi profili professionali congiunti** tra i diversi territori coinvolti e **sperimentazione di attività formative** nelle filiere prioritarie transfrontaliere (blu e verdi)
- ✓ Definizione e sperimentazione di un **modello congiunto di Identificazione, validazione e certificazione delle competenze** (IVC)
- ✓ **Messa a sistema dei risultati** anche attraverso le **azioni pilota** sui singoli territori

MA.R.E. vise à contribuer le marché du travail transfrontalier par:

- ✓ Test de nouveaux services pour renforcer l'**intersection entre l'offre et la demande**
- ✓ **Forum des opérateurs des pôles d'emploi**
- ✓ **Réseau transfrontalier** d'entités publiques-privées impliquées dans le monde du travail
- ✓ Définition de **nouveaux profils professionnels communs** entre les différents territoires concernés et **expérimentation des activités de formation** dans les chaînes prioritaires transfrontalières (bleu et vert)
- ✓ Définition et test d'un **modèle commun d'identification, de validation et de certification des compétences** (IVC)
- ✓ **Partage des résultats** également à travers des **actions pilotes** sur des territoires individuels

Componenti tecniche

Composants techniques

T1 : IL MERCATO DEL LAVORO TRANSFRONTALIERO: CONTESTO E MONITORAGGIO

- ✓ Realizzazione di un'indagine pubblica del mercato del lavoro sul territorio transfrontaliero
- ✓ Costruzione del sistema di monitoraggio

T1: LE MARCHÉ TRANSFRONTALIER DU TRAVAIL: CONTEXTE ET SUIVI

- ✓ Réalisation d'une enquête publique sur le marché du travail sur le territoire transfrontalier
- ✓ Construction du système de surveillance

T2: COSTITUZIONE DELLA RETE TRANSFRONTALIERA DEI SERVIZI PER IL LAVORO

- ✓ Creazione di una rete di collaborazione sistematica per i servizi per il lavoro dell'area territoriale del programma marittimo
- ✓ Animazione della Rete e promozione della partecipazione dei servizi locali per l'impiego alla rete transfrontaliera

T2: CONSTITUTION DU RESEAU TRANSFRONTALIER DES SERVICES POUR LE TRAVAIL

- ✓ Création d'un réseau de collaboration systématique pour les services pour les travaux de l'aire territoriale du programme maritime
- ✓ Animation du réseau et promotion de la participation des services locaux de l'emploi au réseau transfrontalier



Interreg



MARITTIMO-IT FR-MARITIME

Fonds européen de développement régional
Fondo Europeo di Sviluppo Regionale



Componenti tecniche Composants techniques

T3: L'INTEGRAZIONE TRANSFRONTALIERA DEI SERVIZI PER L'IMPIEGO

- ✓ Analisi puntuale dei servizi per l'impiego
- ✓ Formulazione di una guida alla transfrontalieralità dei servizi per l'impiego
- ✓ Attivazione dei progetti pilota

T3: L'INTÉGRATION TRANSFRONTALIÈRE DES SERVICES POUR L'EMPLOI

- ✓ Analyse ponctuelle des services de l'emploi
- ✓ Formulation d'un guide sur le caractère transfrontalier des services de l'emploi
- ✓ Activation de projets pilotes

T4: PROFILI PROFESSIONALI E FORMATIVI CONGIUNTI

- ✓ Predisposizione di un vademecum con i alcuni profili professionali congiunti transfrontalieri e la definizione dei percorsi formativi collegati

T4: DEVELOPPEMENT DE PROFILS PROFESSIONNELLE ET DE PARCOURS DE FORMATION

- ✓ Préparation d'un vadecum avec quelques profils professionnels transfrontaliers communs et définition des formations associées

Componenti tecniche Composants techniques

T5: OMOGENIZZAZIONE DI UN SISTEMA DI VALIDAZIONE DELLE COMPETENZE NELLE FILIERE PRIORITARIE

- ✓ Sperimentazione di un modello comune transfrontaliero di validazione delle competenze
- ✓ Azioni di collegamento con i progetti semplici di mobilità transfrontaliera e definizione di una piattaforma on line che consenta la messa in comune delle esperienze e dei prodotti

T5: HOMOGÉNÉISATION D'UN SYSTÈME DE VALIDATION DES COMPÉTENCES DANS LES FILIERES PRIORITAIRES

- ✓ Expérimentation d'un modèle transfrontalier commun de validation des compétences
- ✓ Actions de mise en relation avec des projets de mobilité transfrontalière simples et définition d'une plateforme en ligne permettant le partage d'expériences et de produits

Rete transfrontaliera dei servizi per il lavoro

Réseau transfrontalier de services de l'emploi

Costituzione di una Rete transfrontaliera tra soggetti pubblici e privati coinvolti nella gestione dei servizi per l'impiego dello spazio di cooperazione, che ha come **finalità**:

- sviluppare attività di apprendimento reciproco e scambio di esperienze per migliorare la cooperazione tra i soggetti partecipanti
- creare un sistema di collaborazione sistematico e continuo tra i servizi per il lavoro su due livelli: tra i soggetti pubblici e privati che erogano politiche attive per il lavoro; tra questi e gli stakeholders nell'area territoriale del programma.

Mise en place d'un réseau transfrontalier entre entités publiques et privées impliquées dans la gestion des services pour l'utilisation de l'espace de coopération, qui a pour **objet**:

- développer des activités d'apprentissage mutuel et des échanges d'expériences pour améliorer la coopération entre les sujets participants
- créer un système de collaboration systématique et continue entre les services de l'emploi à deux niveaux: entre les entités publiques et privées qui proposent des politiques actives de l'emploi; entre ceux-ci et les acteurs du territoire du programme.

Rete transfrontaliera dei servizi per il lavoro

Réseau transfrontalier de services de l'emploi

La Rete ha come **obiettivi**:

- contribuire alla costruzione e collaborare con un Forum permanente della mobilità transfrontaliera per il lavoro
- promuovere l'impiego della Rete presso gli attori pubblici e privati attivi nei servizi di incontro tra domanda e offerta di lavoro all'interno dell'area di cooperazione
- organizzare giornate di presentazione e animazione che coinvolgano gli operatori dei servizi per l'impiego di tutte le regioni comprese nell'area di cooperazione
- definire e attuare procedure di consulenza qualificata per le opportunità di mobilità transfrontaliere
- validazione di indagini e reportistica prodotti dalle componenti del progetto MA.R.E.
- individuare esempi di buone prassi e promuoverne la replicazione nello spazio di cooperazione.

Le Réseau a pour **objectifs**:

- contribuer à la construction et collaborer avec un forum permanent de mobilité transfrontalière pour le travail
- promouvoir l'utilisation du réseau parmi les acteurs publics et privés actifs dans les services de concordance entre l'offre et la demande d'emplois au sein de la zone de coopération
- organiser des journées de présentation et d'animation impliquant les opérateurs des services de l'emploi de toutes les régions incluses dans l'espace de coopération
- définir et mettre en œuvre des procédures de conseil qualifié pour les opportunités de mobilité transfrontalière
- validation des enquêtes et rapports produits par les composantes du MA.R.E.
- identifier des exemples de bonnes pratiques et promouvoir leur reproduction dans l'espace de coopération.

L'obiettivo è quello di sviluppare attività di apprendimento reciproco e scambio di esperienze per migliorare la cooperazione.

Il forum non è un luogo fisico ma un gruppo di lavoro, costituito da operatori dei Servizi per l'impiego e di altri soggetti attivamente coinvolti nell'erogazione dei servizi per il lavoro dell'area di cooperazione.

Tematiche che affronterà:

- Strumenti per il matching domanda-offerta e metodologie utilizzate in ogni territorio;
- Progettazione di servizi congiunti per facilitare l'incontro domanda-offerta e la mobilità transfrontaliera;
- Definizione e implementazione di servizi congiunti di consulenza qualificata con particolare attenzione per la mobilità transfrontaliera;
- Promozione dei servizi pubblici per il lavoro;
- Metodologie per la rilevazione dei profili professionali e definizione di profili congiunti.

Forum degli operatori

Forum des opérateurs

L'objectif est de développer des activités d'apprentissage mutuel et d'échange d'expériences pour améliorer la coopération.

Le forum n'est pas un lieu physique mais un groupe de travail, composé d'opérateurs des services de l'emploi et d'autres sujets activement impliqués dans la fourniture de services pour les travaux de la zone de coopération.

Sujets qu'il abordera:

- Outils d'appariement offre-demande et méthodologies utilisées dans chaque territoire;
- Conception de services communs pour faciliter l'adéquation entre l'offre et la demande et la mobilité transfrontalière;
- Définition et mise en œuvre de services communs de conseil qualifié avec une attention particulière à la mobilité transfrontalière;
- Promotion des services publics de l'emploi;
- Méthodes de détection des profils professionnels et définition des profils de joint.

I percorsi di IVC consentiranno alle persone di poter conseguire attestazioni riconosciute e valide nel mercato del lavoro nei territori transfrontalieri.

Il modello IVC permette:

1. di qualificare le competenze delle figure professionali definite nei repertori regionali, integrate anche grazie alla mappatura effettuata dalla componente T4;
2. di capitalizzare i profili professionali identificati dai progetti Serena e Serena 2;

Attraverso un rafforzamento dei percorsi di orientamento nei centri per l'impiego, il modello IVC permetterà:

1. il riconoscimento dei crediti per raggiungere una qualifica professionale riconosciuta nell'area transfrontaliera;
2. l'offerta di un servizio di individuazione, validazione e certificazione delle competenze acquisite (anche parziali)
3. ulteriori possibilità di riconoscimento formale delle qualifiche, a supporto delle specificità professionali dei territori e delle professioni maggiormente richieste sul mercato del lavoro transfrontaliero

IVC (Identificazione, validazione e certificazione delle competenze)

IVC (identification, de validation et de certification des compétences)

Les parcours IVC permettront aux personnes d'acquérir des qualifications reconnues et valables sur le marché du travail dans les zones transfrontalières.

Le modèle IVC permet:

1. de qualifier les compétences des figures professionnelles définies dans les répertoires régionaux, intégrés également grâce à la cartographie réalisée par la composante T4;
2. de capitaliser sur les profils professionnels identifiés par les projets Serena et Serena 2;

Grâce à un renforcement des parcours d'orientation dans les centres d'emploi, le modèle IVC permettra:

1. la reconnaissance des crédits permettant d'obtenir une qualification professionnelle reconnue dans la zone transfrontalière
2. l'offre d'un service d'identification, de validation et de certification des compétences acquises (également partiel)
3. de nouvelles possibilités de reconnaissance officielle des qualifications, soutenant les spécificités professionnelles des territoires et les professions les plus demandées sur le marché du travail

Azioni Pilota

Actions pilotes

Titolo / Titre	Partner responsabile Partenaire responsable	Ambito d'intervento Champ d'intervention
La Rete per il lavoro	Regione Liguria in Convenzione con Comune di La Spezia	 
SPEA – Sportello Educazione Adulti	Provincia di Livorno – Provincia di Livorno Sviluppo	 
PLATE FORME E-DRH CORSE	CCIC e CRMA	  
Il Mare da Ponente	Alfa Liguria	 
Centri per l'impiego e imprese: integrazione e promozione dei servizi	ASPAL	  
«Passeport» à l'emploi transfrontalier	Pole Emploi PACA	   
For Mare: servizi di orientamento nella nuova normalità	ARTI - CPI Versilia	
Sinergie blu e verdi	ARTI - CPI Livorno, CPI Follonica e CPI Portoferraio	 
Partendo dal MA.RE	ARTI - CPI Massa-Carrara	 
Mare nostrum	ARTI - CPI Pisa	 

servizi di sostegno all'incontro domanda e offerta di lavoro (matching) / services de soutien à la rencontre de l'offre et de la demande de travail (matching)	
servizi di orientamento specifici per le professioni blu e verdi / services d'orientation spécifiques pour les professions bleues et vertes	
servizi alle imprese / services aux entreprises	
Altro / autre	

Azioni Pilota Actions pilotes

Titolo / Titre	Partner responsabile Partenaire responsable	Ambito d'intervento Champ d'intervention
La Rete per il lavoro	Regione Liguria in Convenzione con Comune di La Spezia	 
SPEA – Sportello Educazione Adulti	Provincia di Livorno – Provincia di Livorno Sviluppo	  
PLATE FORME E-DRH CORSE	CCIC e CRMA	  
Il Mare da Ponente	Alfa Liguria	 
Centri per l'impiego e imprese: integrazione e promozione dei servizi	ASPAL	  
«Passeport» à l'emploi transfrontalier	Pole Emploi PACA	   
For Mare: servizi di orientamento nella nuova normalità	ARTI - CPI Versilia	 
Sinergie blu e verdi	ARTI - CPI Livorno, CPI Follonica e CPI Portoferaio	 
Partendo dal MA.RE	ARTI - CPI Massa-Carrara	 
Mare nostrum	ARTI - CPI Pisa	 

formazione del personale, progettazione servizi,
creazione di reti professionali virtuali /
formation du personnel, conception de services,
création de réseaux professionnels virtuels

offerta formativa alternativa per lo
sviluppo di competenze /
offre éducative alternative pour le
développement des compétences

interventi formativi professionalizzanti finalizzati
all'acquisizione di competenze certificate /
actions de formation professionnelle visant à
acquérir des compétences certifiées



Interreg



MARITTIMO-IT FR-MARITIME

Fonds européen de développement régional
Fondo Europeo di Sviluppo Regionale



**GRAZIE PER L'ATTENZIONE / MERCI
DE VOTRE ATTENTION**

<http://interreg-maritime.eu/web/m.a.r.e/progetto>

Nome/nom

Partner/partenaire

mail